

APPLICATION/REQUÊTE N° 10760/84

C. v/the NETHERLANDS

C. c/PAYS-BAS

DECISION of 17 May 1984 on the admissibility of the application

DÉCISION du 17 mai 1984 sur la recevabilité de la requête

Article 3 of the Convention : *In determining whether a deportation order may constitute a violation of this provision the Commission must consider whether the juridical system of the deporting State permits of a careful appraisal of the risks to which the individual is exposed, but must also make its own evaluation of these risks.*

Article 26 of the Convention : *Where an individual claims that the execution of a deportation order against him violates Article 3 of the Convention, a remedy which has no suspensive effect is not effective.*

Article 3 de la Convention : *Pour établir si une mesure d'expulsion pourrait constituer une violation de cette disposition, la Commission doit certes rechercher si le système juridique de l'Etat procédant à l'expulsion permet de peser soigneusement les risques courus par l'intéressé, mais elle doit aussi se livrer à sa propre appréciation de ces risques.*

Article 26 de la Convention : *Lorsqu'un individu se plaint qu'une mesure d'expulsion prise contre lui viole l'article 3 de la Convention, un recours sans effet suspensif est inefficace.*

Summary of the facts

(français : voir p. 232)

The applicant () is a Pakistan national. He arrived in the Netherlands in September 1983 with a visa valid for seven days, subsequently extended for three*

(*) The applicant was represented before the Commission by Mr. M. Zumpolle, lawyer practising in Utrecht.

months. One month later he twice requested a residence permit as a student but, as he did not fulfil the entry requirements for the institutions he referred to, the permit was refused. At the same time his visa was revoked.

The applicant then requested recognition as a political refugee on the ground that he belonged to the opposition PPP party in Pakistan. This request was rejected because only certain leaders of the PPP were at risk in Pakistan, and not ordinary members.

The applicant requested review of this decision and also brought summary proceedings before the Utrecht court to stop the deportation. The first set of proceedings do not have suspensive effect. The judicial appeal was rejected on the ground that the applicant had not shown that it was likely that he would be subjected to political persecution in Pakistan. In particular, the court underlined that the applicant had left Pakistan lawfully with a valid passport and that, in the course of questioning in the Netherlands, he had not been able to give either the aims of the PPP or the names of its leaders.

THE LAW

The applicant complains about his imminent deportation to Pakistan which he considers to be in breach of Art. 3 of the Convention since he fears that he will be subjected to political persecution in view of his activities as a member of the prohibited Pakistan's People Party.

The Commission observes that under Art. 26 of the Convention the Commission may only deal with a matter after all domestic remedies have been exhausted according to the generally recognised rules of international law.

In the present case the request for review of the decision of the Secretary of State not to grant the applicant political asylum is still pending.

However, according to the Commission's constant case-law, remedies which do not suspend the execution of the decision to expel an applicant are not effective remedies within the meaning of Art. 26 of the Convention and need not be exhausted, where the allegation is that of a breach of Art. 3 of the Convention (cf. also Application No. 7465/76, D.R. 7 p. 153).

The Commission recalls that according to its constant case-law neither the right to political asylum nor the right not to be deported is, as such, guaranteed by the Convention (cf. e.g. Application No. 2143/54, Yearbook 7, p. 328).

Nevertheless, a person's expulsion may, in exceptional circumstances, be contrary to the Convention and in particular Art. 3 where there are strong reasons to believe that this person will be subject to a treatment prohibited by that provision in the country to which he is to be deported (cf. e.g. Application No. 6315/73, D.R. 1, p. 73).

Although the risk of political persecution, as such, cannot be equated to torture, inhuman or degrading treatment, the Commission does not exclude that it may, in a particular case, raise an issue under Art. 3 if it brings about a prejudice for the individual concerned which reaches such level of severity as to bring it within the scope of this provision e.g. an arbitrary sentence (cf. also decision of 3 May 1983, para. 8 of The Law concerning the admissibility of Application No. 10308/83, Altun v. the Federal Republic of Germany, D.R. 36 p. 209) or inhuman detention conditions.

The Commission's primary task is to assess whether the domestic legal system provides for proper proceedings to evaluate the above risk.

In this respect the Commission notes that asylum proceedings in the Netherlands consist in an administrative decision, subject to review, as well as judicial control by the Council of State. In each of the above phases the asylum seeker is given the opportunity to substantiate his claim. Moreover the Representative of the High Commissioner for Refugees can intervene in the proceedings if he sees fit to do so. Parallel to these proceedings, civil courts are competent to examine the lawfulness of a decision by the administrative authority not to suspend the execution of the deportation order pending the review or appeal proceedings. In examining whether such decision is reasonable the Court must take into consideration the submissions of both parties: the State and the asylum seeker.

However, the existence of the above proceedings and their scrupulous application to the present case do not discharge the Commission of its duty under the Convention to evaluate itself on the basis of the facts before it the existence of an objective danger.

The Commission requires however a beginning of proof. In the present case the Commission finds that this minimum requirement is lacking. Nothing in the evidence submitted by the applicant enables the Commission to conclude that such objective danger exists.

The Commission moreover finds it not irrelevant that the applicant has failed to submit any evidence that he undertook efforts to establish contact himself with the Representative of the High Commissioner for Refugees in the Netherlands independent of the review proceedings, which would be the normal course of action to follow.

The Commission is therefore unable to discern any appearance of a violation of the Convention and in particular Art. 3.

It follows that the application must be rejected as being manifestly ill-founded within the meaning of Art. 27 (2) of the Convention.

For these reasons, the Commission

DECLARES THIS APPLICATION INADMISSIBLE.

Résumé des faits

Le requérant (), ressortissant du Pakistan, est entré aux Pays-Bas en septembre 1983 avec un visa de sept jours, prolongé à trois mois. Un mois plus tard, il demanda à deux reprises une autorisation de séjour comme étudiant mais, comme il ne remplissait pas les conditions d'accès aux écoles visées, cette autorisation fut refusée. Son visa fut en même temps révoqué.*

Le requérant demanda alors à être reconnu comme réfugié politique, en raison de son appartenance au parti d'opposition PPP au Pakistan. Cette demande fut rejetée, au motif que seuls quelques leaders du PPP pouvaient courir un danger au Pakistan, mais non les simples adhérents.

Le requérant demanda au ministre la révision de cette décision de rejet et saisit également le tribunal d'Utrecht, en référé, d'une requête en interdiction d'expulsion. Le premier de ces recours est sans effet suspensif. Le recours judiciaire fut rejeté au motif que le requérant n'avait pas rendu vraisemblable qu'il serait l'objet de persécutions politiques au Pakistan. Il fut notamment relevé qu'il avait régulièrement quitté ce pays muni d'un passeport valable et qu'au cours de ses interrogatoires aux Pays-Bas, il n'avait pu mentionner ni les noms des chefs du PPP ni les objectifs de ce parti.

(TRADUCTION)

EN DROIT

Le requérant se plaint de son expulsion imminente vers le Pakistan : il estime cette décision contraire à l'article 3 de la Convention car il risque des persécutions politiques en raison de son appartenance à un parti interdit (Pakistan's People Party).

La Commission fait remarquer qu'aux termes de l'article 26 de la Convention, elle ne peut être saisie qu'après l'épuisement des voies de recours internes, tel qu'il est entendu selon les principes de droit international généralement reconnus.

Or, en l'espèce, il n'a pas encore été statué sur la demande de révision de la décision ministérielle refusant l'asile politique au requérant.

(*) Le requérant était représenté devant la Commission par Me Maarten Zumpolle, avocat à Utrecht.

Cependant, selon la jurisprudence constante de la Commission, un recours qui n'a pas pour effet de suspendre l'exécution de la décision d'expulsion n'est pas efficace aux fins de l'article 26 et n'a pas à être exercée lorsque le requérant allègue une violation de l'article 3 de la Convention (cf. également requête No 7465/76, D.R. 7 p. 156).

La Commission rappelle, toujours selon sa jurisprudence constante, que la Convention ne garantit en tant que tels ni le droit d'asile ni celui de ne pas être expulsé (cf. requête No 2143/54, Annuaire 7 p. 328).

Néanmoins, l'expulsion d'un individu peut, dans des cas exceptionnels, se révéler contraire à la Convention, et singulièrement à son article 3, lorsqu'il y a des raisons sérieuses de croire que cet individu sera soumis, dans l'Etat vers lequel il doit être dirigé, à des traitements prohibés par cet article (cf. par exemple requête No 6315/73, D.R. 1 p. 73).

Bien que le risque de persécution politique ne puisse en soi être assimilé à la torture ou à un traitement inhumain ou dégradant, la Commission n'exclut pas cependant qu'il peut parfois poser un problème au regard de l'article 3 s'il entraîne pour l'intéressé un préjudice atteignant un degré de gravité tel qu'il relève alors de cette disposition, par exemple des conditions de détention inhumaines ou une peine arbitraire (cf. également décision du 3 mai 1983, par. 8 de la partie « En droit » concernant la recevabilité de la requête No 10308/83, Altun c/Rép.Féd.d'Allemagne, D.R. 36 p. 209).

La tâche première de la Commission est ici d'apprécier si le système juridique interne offre une procédure permettant d'évaluer le risque évoqué plus haut.

La Commission relève à cet égard que la procédure d'asile aux Pays-Bas consiste en une décision administrative susceptible de recours ainsi que d'un contrôle judiciaire par le Conseil d'Etat. Dans chacune des phases ci-dessus, le demandeur d'asile a la possibilité de développer son grief. En outre, le représentant du Haut-Commissariat pour les réfugiés peut intervenir dans la procédure s'il l'estime opportun. Parallèlement à cette procédure, les juridictions civiles sont compétentes pour examiner la régularité de la décision administrative de ne pas suspendre l'exécution de l'arrêté d'expulsion en attendant le résultat de la procédure de révision ou de recours. Dans l'examen du caractère raisonnable de cette décision, le tribunal doit prendre en compte l'argumentation des deux parties, l'Etat et le demandeur d'asile.

Pourtant, l'existence de cette procédure et son application scrupuleuse au cas d'espèce ne dispense pas la Commission de l'obligation que lui fait la Convention d'apprécier elle-même, sur la base des faits qui lui sont soumis, s'il existe objectivement un danger.

La Commission exige cependant un commencement de preuve. Or, en l'espèce, elle estime que cette exigence minimale fait défaut. Rien dans le dossier présenté par le requérant ne lui permet de conclure à l'existence d'un danger objectif.

Selon la Commission, il n'est pas inutile de relever en outre que le requérant n'a pas présenté d'éléments montrant qu'outre la procédure de révision de la décision, il se serait efforcé d'entrer en rapport avec le représentant du Haut-Commissariat pour les réfugiés aux Pays-Bas, ce qui eût été la démarche toute indiquée.

La Commission n'est donc pas en mesure de discerner une quelconque apparence de violation de la Convention, singulièrement de son article 3.

Il s'ensuit que la requête doit être rejetée comme manifestement mal fondée, au sens de l'article 27 par. 2 de la Convention.

Par ces motifs, la Commission

DÉCLARE LA REQUÊTE IRRECEVABLE.